



Talleres Públicos sobre el Desarrollo de un Nivel Máximo de Contaminantes (MCL) para el 1,2,3-TCP

Agenda:

- Dar información sobre el 1,2,3-Tricloropropano (1,2,3- TCP)
- Explicar el proceso para desarrollar el nivel máximo de contaminantes (MCL)
- Dar la oportunidad para preguntas y discusión

Para más información:

ddwregunit@waterboards.ca.gov

¿Qué es el 1,2,3-TCP y Por Qué es Importante un MCL?

- El 1,2,3- TCP es un hidrocarburo clorado hecho por el hombre. Éste químico se encuentra en sitios de desperdicios industriales o riesgosos; ha sido usado como un solvente para limpieza y para desgrasar; y también está relacionado con productos pesticidas. En CA, el 1,2,3- TCP se reconoce como un carcinógeno para los seres humanos. Desde el 2001, se ha encontrado 1,2,3- TCP en numerosas fuentes de agua potable en el estado.
- Un estándar para agua potable o nivel máximo de contaminantes (MCL o Maximum Contaminant Level), establece el límite de concentración permitida para un contaminante en el agua potable provista por un sistema de agua público (PWS o public water system). Un sistema de agua público (PWS) se refiere a un sistema que provee agua para consumo humano por medio de un sistema de distribución, a 15 o más conexiones de servicio, o que regularmente da servicio diariamente a 25 individuos por lo menos 60 días al año. La Junta Estatal de Agua (State Water Board) regula cerca de 7,500 sistemas de agua públicos (PWS) los cuales sirven al 99% de los Californianos.
- La Junta Estatal de Agua (State Water Board) junto a las 9 Juntas Regionales de Agua (Regional Water Boards), trabajan para asegurar la protección de la calidad del agua, incluyendo el agua que se usa para tomar. Desarrollar un MCL para el 1,2,3-TCP es de alta prioridad para la Junta Estatal de Agua. La Junta de Agua Estatal (State Water Board) está comprometida con la protección de la salud pública por medio de la adopción abierta y transparente de regulaciones para el agua potable. El proceso para crear un MCL para el 1,2,3- TCP incluye talleres públicos, un periodo para comentarios del público, y adherencia a todas las leyes que apliquen. El personal de la Junta Estatal de Agua ahora está en la fase de evaluación, buscando aporte de las partes interesadas y del público. La Junta Estatal de Agua anticipa que una propuesta de MCL para el 1,2,3-TCP será presentada a finales del 2016 para que el público de sus comentarios.

FECHAS DE COMPLETACIÓN DE UN MCL PARA EL 1,2,3-TCP*



* Las fechas de completación pueden cambiar.

Fechas de los Talleres

Miércoles, 20 de Julio, 2016

9:00 a.m. – 12:00 del mediodía
Edificio Joe Serna Jr. – CalePA
Salón de Audiencias “Coastal”
1001 I Street, Segundo piso
Sacramento, CA 95814

Martes, 26 de Julio, 2016 *

1:00 p.m. - 3:30 p.m.
Kern County Public Health Department
Salón Mojave/Sierra
1800 Mt. Vernon Avenue
Bakersfield, CA 93306

Jueves, 28 de Julio, 2016 *

6:00 p.m. - 8:30 p.m.
Fresno County Woodward Park Library
944 E Perrin Avenue
Fresno, CA 93720

****Habrà intérprete en Español para los procedimientos de los talleres de Bakersfield y Fresno. Para información en español sobre los talleres puede contactar a:
Sra. Esther Tracy (916) 341-5908**

Aunque un quórum de la Junta Estatal de Agua (State Water Board) podría estar presente en los talleres, la Junta (Board) no tomará medidas formales durante los talleres. Se puede limitar el tiempo para hacer comentarios para asegurar que todos los participantes tengan la oportunidad de hablar.

La Oficina de Participación del Público preparó éste documento en
7/2016

Acerca del 1,2,3-TCP y Usted

¿Cómo puede estar expuesto al 1,2,3- TCP? Se ha determinado que el 1,2,3-TCP es un carcinógeno, el cual es un químico que causa cáncer. El 1,2,3-TCP entra a su cuerpo cuando toma agua o cuando respira aire que contiene éste químico. Su cuerpo absorbe la mayoría o todo el 1,2,3-TCP que está en el agua potable. Algunas de las formas en que la gente puede estar al 1,2,3-TCP es por inhalación dentro del hogar (mientras se está bañando).

¿Cómo van a establecer un Nivel Máximo de Contaminantes (MCL) para el 1,2,3-TCP?

La Junta Estatal de Agua (State Water Board) tiene requerido elegir el MCL que esté más cercano al nivel especificado en la guía de químicos (public health goal o PHG) conforme sea tecnológicamente y económicamente viable mientras se protege la salud pública. Se determinó que el nivel indicado por la PHG para el 1,2,3- TCP es 0.7 ppt, el cual representa el nivel en que un contaminante presente en el agua potable no posa un riesgo significativo para la salud humana. Las guías de PHG no son estándares regulatorios ni mandatos por ley. Las PHGs son guías de niveles y son establecidas por OEHHA (Oficina de Evacuación de Riesgos Ambientales para la Salud).

- El personal de la Junta Estatal de Agua ha evaluado una gama de posibles valores para el MCL
 - Se calculó los costos para el tratamiento y el monitoreo
 - Se evaluó el impacto potencial a la salud pública
 - Se evaluó la viabilidad técnica y económica
- El nivel recomendado por el personal de la Junta Estatal de Agua es que: el MCL para el 1,2,3-TCP =5 ppt
- La Junta Estatal de Agua emite un aviso sobre las regulaciones propuestas, seguido por un periodo de 45 días para comentarios del público y la audiencia pública
- La Junta Estatal de Agua (State Water Board) adopta un MCL usando información de todos los factores de arriba
- La Junta Estatal de Agua (State Water Board) conduce repasos periódicos de los MCLs existentes

¿Por qué la recomendación preliminar del personal es que el MCL para el 1,2,3-TCP = 5 ppt?

- Un MCL de 5ppt es lo más viablemente cercano a la guía de PHG y pone el énfasis principalmente en la protección de la salud pública
- El límite más bajo de detección es 5 ppt y es el nivel en que los laboratorios de análisis están actualmente certificados
- Se puede lograr consistentemente un MCL de 5 ppt sin gastos excesivos usando carbón activo granular (granulated active carbon o GAC)
- Este MCL proveería un riesgo de cáncer teórico de menos de 1 persona entre 100,000 a lo largo de una vida entera; este nivel de riesgo protege la salud pública

¿Qué va a requerir el MCL para que los PWS protejan su agua potable?

En enero del 2018, se requerirá que los PWS (sistemas de agua públicos) empiecen a coleccionar y analizar muestras de agua para detectar el 1,2,3-TCP. Si el agua provista al público excede el MCL, se causa una violación del MCL y se requiere que el PWS notifique a sus clientes del problema. También se requerirá que el PWS trate el problema. Usualmente hay varias opciones disponibles para resolver el problema, incluyendo remover poner fuera de servicio la fuente contaminada, dar tratamiento, u obtener agua de un PWS adyacente. Para más información, viste: http://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/123TCP.shtml